



UNITED NATIONS
NATIONS UNIES

ICTR-98-44-T
25-11-2009
(48741 - 48739)
International Criminal Tribunal for Rwanda
Tribunal pénal international pour le Rwanda

48741
2009
f

OR: ENG

TRIAL CHAMBER III

Before Judges: Dennis C. M. Byron, Presiding
Gberdao Gustave Kam
Vagn Joensen

Registrar: Adama Dieng

Date: 25 November 2009

JUDICIAL RECORDS ARCHIVES
RECEIVED

2009 NOV 25 P 5:27
[Signature]

THE PROSECUTOR

v.

**Édouard KAREMERA
Matthieu NGIRUMPATSE
Joseph NZIRORERA**

Case No. ICTR-98-44-T

SCHEDULING ORDER

Rule 54 of the Rules of Procedure and Evidence

Office of the Prosecution:

Don Webster
Saidou N'Dow
Arif Virani
Sunkarie Ballah-Conteh
Eric Husketh
Takeh Sendze

Defence Counsel for Édouard Karemera

Dior Diagne Mbaye and Félix Sow

Defence Counsel for Matthieu Ngirumpatse

Chantal Hounkpatin and Frédéric Weyl

Defence Counsel for Joseph Nzirorera

Peter Robinson and Patrick Nimy Mayidika Ngimbi

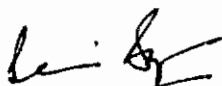
[Signature]

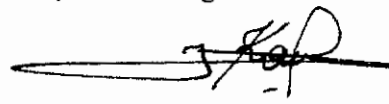
1. After consultation with the Parties, the next session in this case is scheduled to start on 18 January 2010 with the continuation of the presentation of the defence case of Joseph Nzirorera. The session is scheduled to end on 18 March 2010. This timeline assumes the Chamber will be sitting half-days 4 days a week until Matthieu Ngirumpatse's health allows for sitting full days.
2. The Chamber continues to monitor the health of Matthieu Ngirumpatse.¹ As part of that ongoing review, the Chamber presently requests the Chief Medical Officer of the Tribunal to provide the Chamber and the Parties with a report on the state of Ngirumpatse's health and his ability to participate in full-day proceedings by 21 December 2009, with an updated report filed by 11 January 2010, both submitted under confidential cover.
3. The Chamber notes Joseph Nzirorera submitted his Final Witness List on 16 October 2009. The Chamber attaches Annex "A" which lists the remaining witnesses to be called in Nzirorera's case.

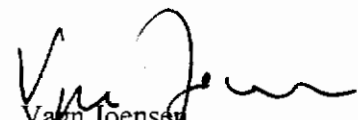
FOR THESE REASONS, THE CHAMBER

- I. **ORDERS** that the next trial session will begin on 18 January 2010 and will end on 18 March 2010; and
- II. **REQUESTS** the Tribunal's Chief Medical Officer to provide the Chamber and the Parties with a report on the state of Matthieu Ngirumpatse's health and his ability to participate in full-day proceedings by 21 December 2009, and an updated report by 11 January 2010, both filed under confidential cover.

Arusha, 25 November 2009, done in English.


Dennis C. M. Byron
Presiding Judge


Gberdao Gustave Kam
Judge


Vagn Joensen
Judge



¹ *The Prosecutor v. Édouard Karemera, Mathieu Ngirumpatse and Joseph Nzirorera*, Case No. ICTR-98-4-T, Decision on Remand Regarding Continuation of Trial, 10 September 2009, para. 19

Annex A – Witnesses

Viva Voce Witnesses

7, 9, 10a, 11a, 13a, 15, 19, 21, 22, 22a, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38b, 39, 40, 40a, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 51, 52, 53, 54b, 54c, 55, 56, 57

Cross Examination pursuant to Rule 92 bis

2, 3, 6, 19, 28, 30, 31, 32, 33, 40, 45, 46, 53, 59, 84

